

Anziehvorschrift für Zylinderkopf

Tightening Instructions for Cylinder Head

Instructions de serrage pour culasse

Prescripciones de apriete para culatas

451.343

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

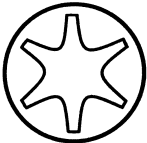
Porsche

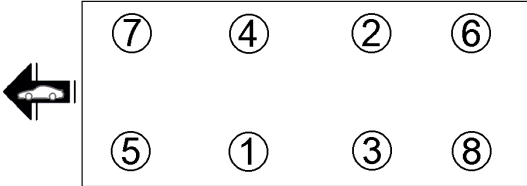


Das Original

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete





872.290
M 12x1,5x140

Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

*

10 Nm
50 Nm
lösen / loosen
4 Nm
12 Nm

➤

1-4: 65°
5-8: 60°
1-4: 65°
5-8: 60°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

3,4l / 3,6l Boxer 6-Cyl.
Ø=99,2mm $\frac{1}{2}$ =0,6mm Cyl. 1-3

MA1.02, MA1.04, MA1.21, MA1.23, MAB.04

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

451.343